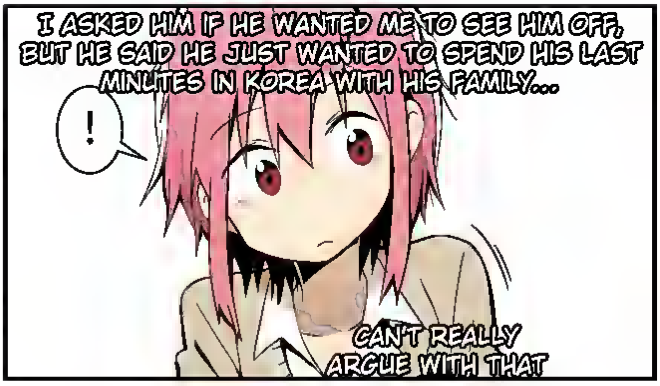
# 부릴●친구

글/그림 한라감귤

-19-

LAST EVENING, YU-BIN HAD LEFT THE COUNTRY TO STUDY ABROAD.


I ASKED HIM IF HE WANTED ME TO SEE HIM OFF, BUT HE SAID HE JUST WANTED TO SPEND HIS LAST MINUTES IN KOREA WITH HIS FAMILY...
!
CAN'T REALLY ARGUE WITH THAT

WE EXCHANGED OUR NUMBERS.
BE WELL.
ARRIVED.
OH.

HEY, KANG MIN-CHEUL.
YEAH?

YU-BIN SAID HE ARRIVED SAFELY.
KEK.

THAT BASTARD. HE TOLD YOU THAT WHEN HE HASN'T EVEN SAID ANYTHING TO ME?
PATOOIE! ALL THAT TIME I WAS GOOD TO HIM DIDN'T MEAN ANYTHING!!
YOU'RE SO CHILD-ISH...

아아

AH, HERE IT IS.
....

....HEY, ABOUT YU-BIN...
YEAH?

WHY DO YOU THINK IT WAS DIFFICULT FOR HIM TO MESSAGE ME BEFORE WHEN HE'S DOING SO FINE NOW?
WHAT?

....HE DIDN'T TELL YOU?
HE KIND OF DID...BUT STILL...

WHAT DID HE SAY?
WELL- YOU SEE...

HE SAID HE WAS SCARED TO SEE ME? LIKE IF I HAD CHANGED OR WHATNOT...
BUT I CAN'T UNDERSTAND ON WHY HE STILL WENT TO SEE YOU...
REALLY?

Jolt

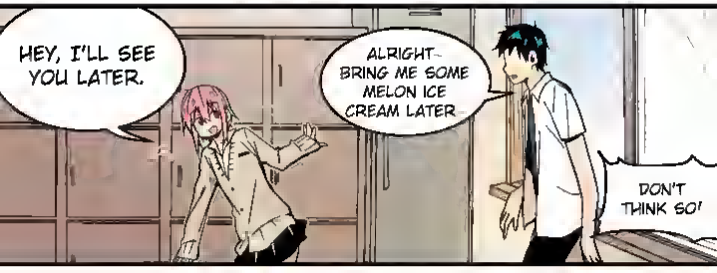
YOU KNOW~ HOW GUYS ARE.
EVEN I WOULD'VE BEEN SCARED.
WHAT DID YOU SAY?

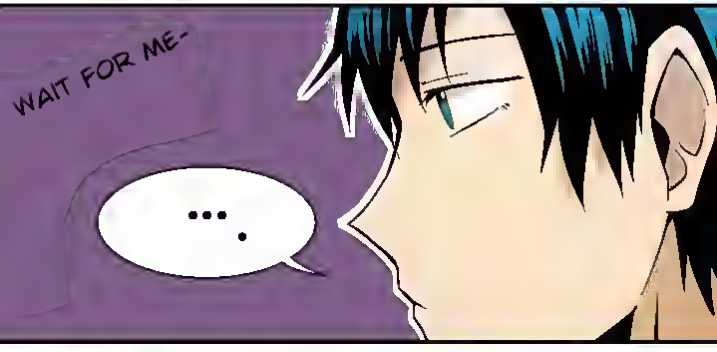
YOU DON'T THINK THERE'D BE A GUY OUT THERE WHO WOULDN'T BE SCARED OF A NUT JOB LIKE YOU?
KEK.

HEY! YOU SHOULD KNOW HOW BEHAVED AND CALM I WAS IN ELE- MENTARY! YOU

WANT TO DIE?!
HEEEK! PLEASE DON'T HIT ME. I'M SCARED
KEK...GGR-RRRR...

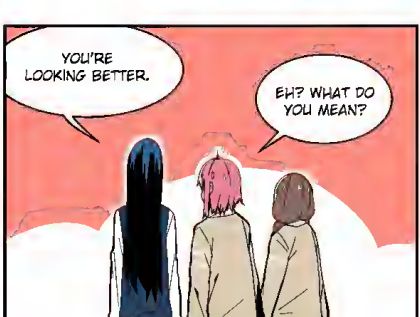
JI-EUN LET'S GO TO THE STORE
AHH.


HEY, I'LL SEE YOU LATER.
ALRIGHT~ BRING ME SOME MELON ICE CREAM LATER
DON'T THINK SO!


WAIT FOR ME-
...

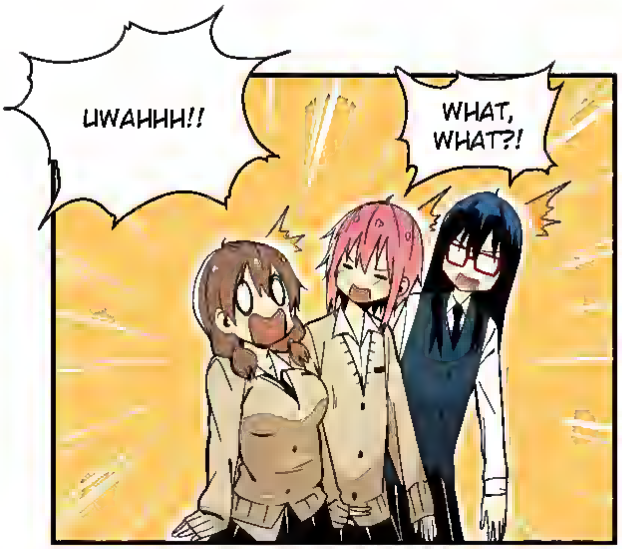
SORRY TO KEEP YOU WAITING.
EHH IT'S FINE.

WHAT DID YOU TALK TO MIN-CHEUL ABOUT?
WHAT? AH, NOTHING IMPORTANT.
....


YOU'RE LOOKING BETTER.
EH? WHAT DO YOU MEAN?

NOTHING. DON'T WORRY ABOUT IT.
HUH?

HO?

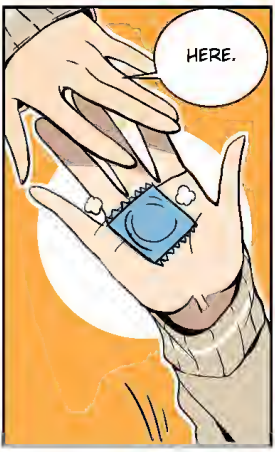

UWAHHH!!
WHAT, WHAT?!

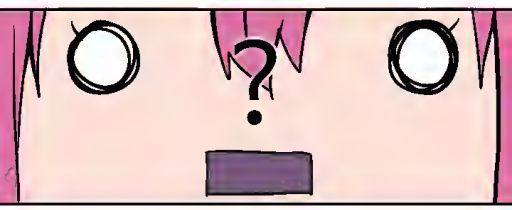
I LEFT MY WALLET BACK IN CLASS~
I'LL BE RIGHT BACK. WAIT, OKAY?
THAT... MORON.

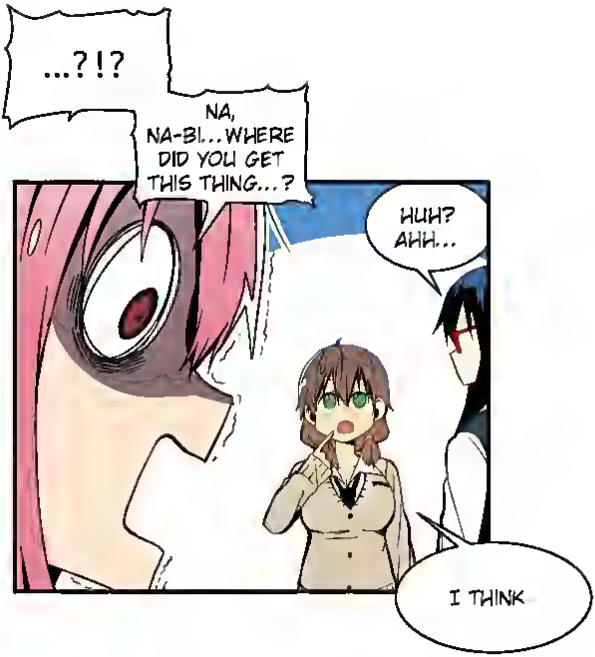
....
AH.

JI-EUN, JI-EUN...
YEAH? WHAT?

I WAS SUPPOSED TO GIVE YOU THIS LAST WEEK, BUT I FORGOT TO.
HUH?
EH?
WHAT IS IT?


HERE.


?


...?!?
NA, NA-BI... WHERE DID YOU GET THIS THING...?
HUH? AHH...
I THINK

I TOOK SEX-ED ABOUT... TWO WEEKS AGO?
THAT'S WHEN I GOT IT.

THE TEACHER THAT CAME...
EVERYONE! USING PROTECTION IS IMPORTANT. REMEMBER!
JUST BECAUSE YOU'RE GETTING OLDER, IT DOESN'T MEAN YOU SHOULDN'T USE IT!

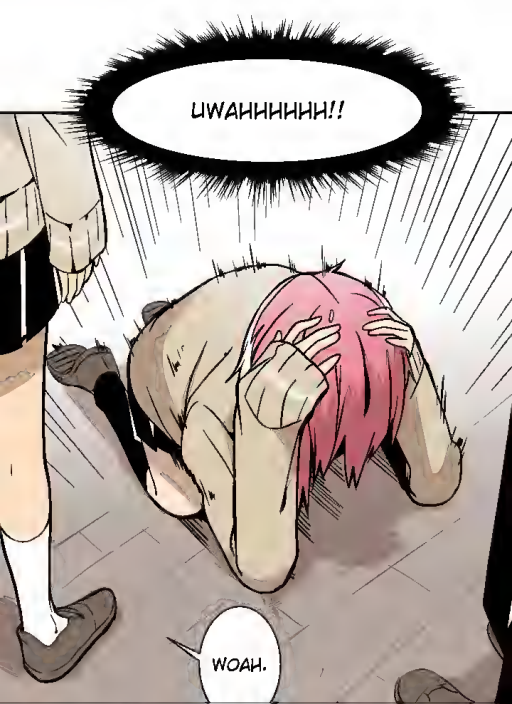
PROTECTION!!
...IS WHAT SHE SAID...

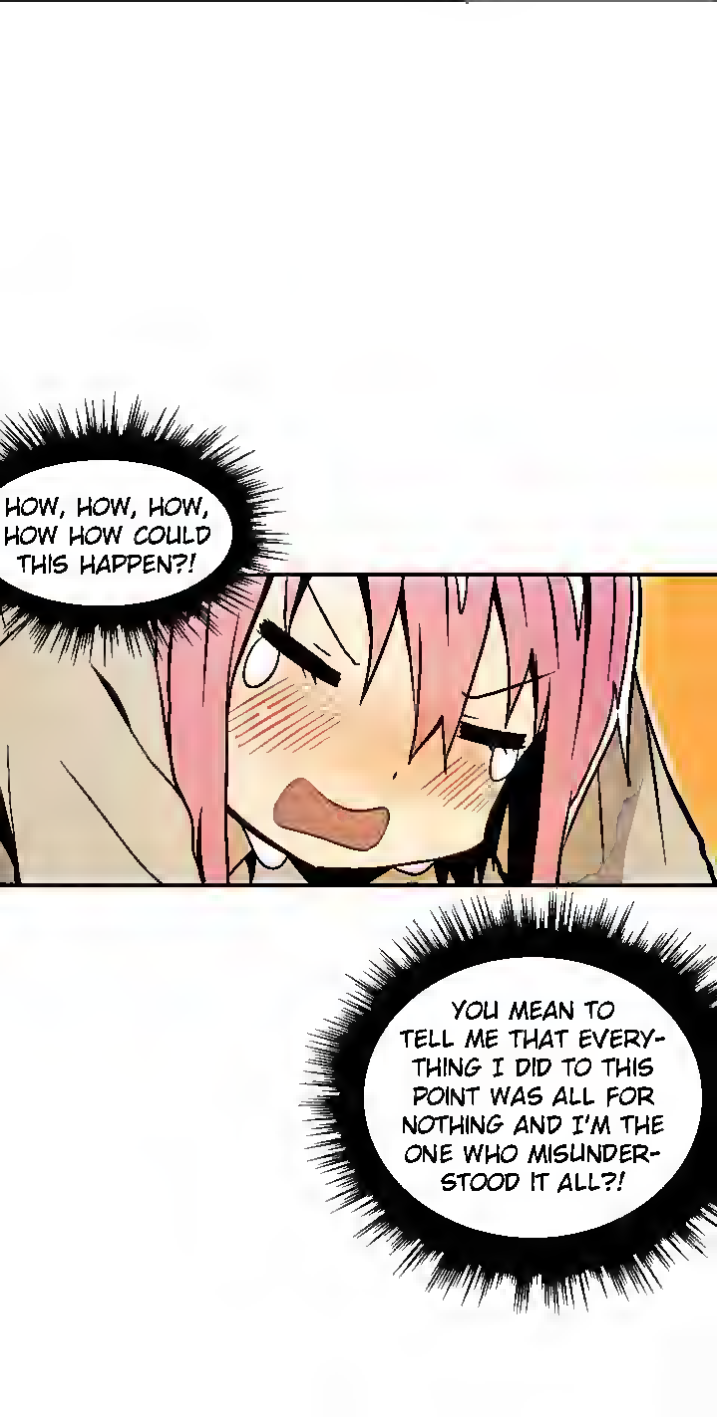
BEFORE GIVING THESE OUT TO EVERYONE WHEN THE CLASS WAS OVER. I SAVED ONE FOR YOU SINCE YOU WEREN'T IN CLASS THAT DAY.
WHAT...? THAT CLASS... WHY CAN'T I REMEMBER HAVING IT?
...WAIT A MINUTE. I THINK I REMEMBER HEARING SOMETHING ABOUT IT..

SIGH... IS THE REPLACEMENT CLASS SUPPOSED TO BE P.E.? I DON'T FEEL GOOD AT ALL THOUGH...
EH, YOU DIDN'T HEAR IT?
THEY TOLD US LAST WEEK THAT THEY'LL BE DOING A SPECIAL SEMINAR INDOORS TODAY.
HO? REALLY?
....
AH.

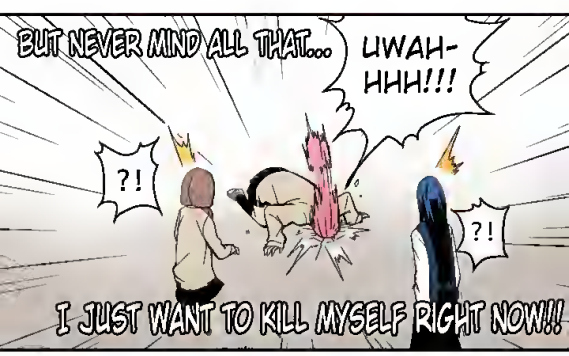
EH, YOU DIDN'T HEAR IT?
THEY TOLD US LAST WEEK THAT THEY'LL BE DOING A SPECIAL SEMINAR INDOORS TODAY.

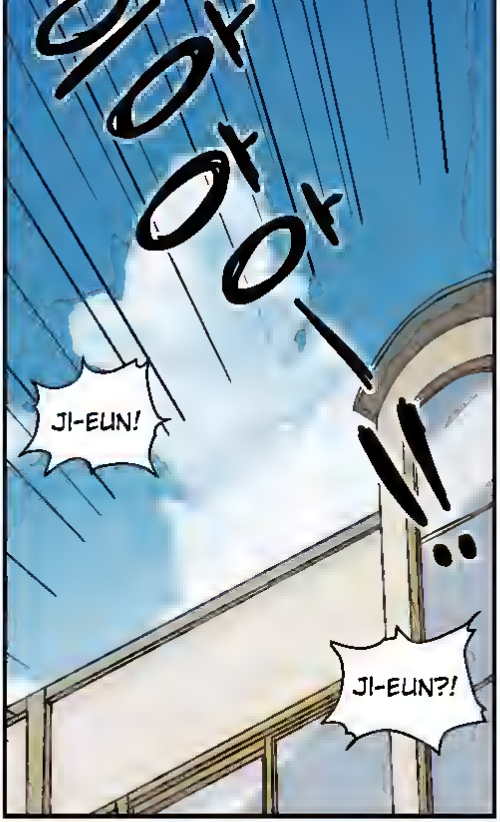
EUH..


UWAHHHHHH!!
WOAH.


HOW, HOW, HOW, HOW HOW COULD THIS HAPPEN?!
YOU MEAN TO TELL ME THAT EVERY-THING I DID TO THIS POINT WAS ALL FOR NOTHING AND I'M THE ONE WHO MISUNDER-STOOD IT ALL?!

AH. AHH... AHJUSSHI WAS RIGHT. IT WAS ALL MY FAULT.
IT WAS ALL A MISUNDER-STANDING.
ADULTS ARE ALWAYS RIGHT.


BUT NEVER MIND ALL THAT...
UWAH-HHH!!!
?!
?!
I JUST WANT TO KILL MYSELF RIGHT NOW!!


JI-EUN!
JI-EUN?!

MIN-
CHEUL.
!

HEY..IT'S BEEN A WHILE.
OH

WOW. SEO YU-BIN!! IT'S BEEN A WHILE. HOW HAVE YOU BEEN?
EH. YOU KNOW. THE USUAL. HOW ABOUT YOU?

JUST BEEN GOING OUT OF MY MIND- BUT, WOW. YOU LOST A LOT OF WEIGHT, HAVEN'T YOU? WHAT'S UP?
WHAT'S...UP?

LOOK AT YOU! YOU'VE GOTTEN SO TALL... BUT I KNEW IT WAS YOU RIGHT AWAY. YOU HAVEN'T CHANGED A BIT.
I'M THE NEVER CHANGING GUY, KANG MIN-CHEUL
ASIDE FROM ME BEING SKINNER, I HAVEN'T CHANGED MUCH.

HEY, I DON'T PLAN ON TELLING HER BUT... WHY DO YOU WANT TO KEEP IT A SECRET?

YOU DO KNOW THAT SHE'LL BE REALLY MAD IF SHE FINDS OUT ABOUT THIS
AH...

SHE WOULD... HUH?
....

MIN-CHEUL.
YEAH?

I.... LIKED JI-EUN.

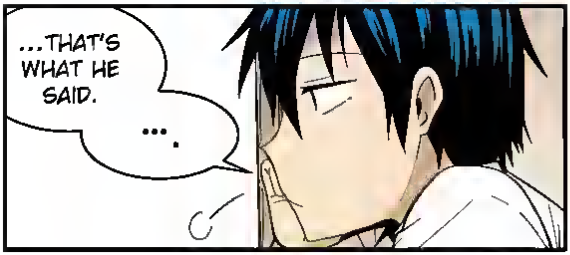
I REALLY DID.

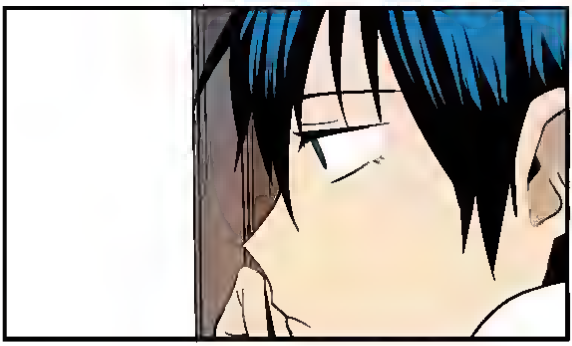
I...STILL DO.
....
WHAT?
YOU...

WHAT
..ABOUT YOU?

.....YEAH

NOTE: THIS WAS TRANSLATED AS "... YEAH" BEFORE WHICH WAS A "SIGH" KIND OF "... YEAH" NOT A "YES" TO YU-BIN'S QUESTION ACCORDING TO THE TRANSLATOR.



< TBC >

SUPPORT US ON PATREON
All of our releases are only made possible thanks to our patrons! Would you like to make it possible for us to release even more? Visit http://gos.moe/*patreon* for more info!